

**UDAL-KORPORAZIOAREN  
OSOKO BILKURAREN  
AKTA**

**2010/01/27**



**LEGAZPIKO  
UDALA**

**ACTA DEL PLENO  
DE LA  
CORPORACION MUNICIPAL**

**27/01/2010**

**Organoa edo Batzordea:** Osoko Bilkura.  
**Bilera-mota:** ohikoa.  
**Eguna:** 2010/01/27  
**Ordua:** Hasiera: 19:30 eta bukaera: 19:35.  
**Tokia:** Legazpiko udaletxeko Batzar Aretoa.

**Bertaratuak:**

Sotero Plazaola Odriozola, alkatea.  
Mikel Alzelai Zulaika  
Jon Erramun Uribeetxeberria Bidegain  
Ane Urkiola Alustiza, EAJko zinegotzia  
Francisco Javier Iraeta Alvarez, EAJko zinegotzia  
Lucía Areizaga Aranburu, Alkarbideko zinegotzia  
M<sup>a</sup> Aranzazu Arizmendi Gereñu, Alkarbideko zinegotzia  
Vicente Garmendia Martinez, EAko zinegotzia  
Iñaki Sanchez Gastañares, EB-Berdeak taldeko zinegotzia  
Ana Salinero Maestre, atxiki gabeko zinegotzia  
Oscar J. Luis Murillo Perez, PSE-EEko zinegotzia  
Jose Morcillo Guerrero, PSE-EEko zinegotzia  
Ainhoa Urruela Bordegarai, idazkaria.

Parte hartu ez duten zinegotziak:

Amaia Alcelay Guerrico, concejal de PNV

**Aztergaiak:**

1. Bidezkoa bada, joan den 2009/12/30ko bilkurari dagokion akta onartzea.
2. Bake Epailea eta Ordezkoaren izendapena.

**HIRGINTZA, OBRAK ETA ZERBITZUAK:**

3. Bidezkoa bada, Legazpin Urtaza Zaharpe izeneko 40. H.E.ko a.20.1/1 blokean babes ofizialeko 20 etxebizitza esleitzeko administrazio baldintzen pleguaren hasierako onespenera buruzko irizpena.

**Organo o Comisión:** Pleno.  
**Tipo de Convocatoria:** ordinaria.  
**Día:** 27/01/2010  
**Hora:** Comienzo: 19:30 y final: 19:35.  
**Lugar:** Salón de Plenos del Ayuntamiento de Legazpi.

**Asistentes:**

Sotero Plazaola Odriozola, Alcalde.  
Mikel Alzelai Zulaika  
Jon Erramun Uribeetxeberria Bidegain  
Ane Urkiola Alustiza, concejal de PNV  
Fco. Javier Iraeta Alvarez, concejal de PNV  
Lucía Areizaga Aranburu, concejal de Alkarbide  
M<sup>a</sup> Aranzazu Arizmendi Guereñu, concejal de Alkarbide  
Vicente Garmendia Martinez, concejal de Alkarbide  
Iñaki Sanchez Gastañares, concejal de EB-Berdeak  
Ana Salinero Maestre, concejal no adscrita  
Oscar J. Luis Murillo Perez, concejal de PSE-EE  
Jose Morcillo Guerrero, concejal de PSE-EE  
Ainhoa Urruela Bordegarai, secretaria.

Concejales que no han asistido:

Amaia Alcelay Guerrico, concejal de PNV

**Orden del Día:**

1. Aprobación, si procede, del acta de la sesión del 30/12/2009.
2. Nombramiento de Juez de Paz Titular y Sustituto.

**URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS:**

3. Aprobación inicial, si procede, de las Bases para la adjudicación de 20 viviendas de protección oficial en el bloque a.20.1/1 del A.U. 40 Urtatza Zaharpe de Legazpi.

**UDAL-KORPORAZIOAREN  
OSOKO BILKURAREN  
AKTA**

**2010/01/27**



**LEGAZPIKO  
UDALA**

**ACTA DEL PLENO  
DE LA  
CORPORACION MUNICIPAL**

**27/01/2010**

**ALKATETZA:**

5. Luzatu diren dekretuen berri ematea.
6. Eskariak eta galderak.

**ALCALDIA:**

5. Dar cuenta de los decretos dictados.
6. Ruegos y preguntas.

**Esan-eginak eta erabakiak:**

**1 .Bidezkoa bada, joan den 2009/12/30ko bilkurari dagokion akta onartzea.**

Aurreko bilkurari dagokion akta ahobatez onartzen da.

**2. Bake Epailea eta Ordezkoaren izendapena.**

Alkateak hartu du hitza. Laster lau urte beteko dira Legazpiko Bake-epailea eta haren ordezkoa izendatuak izan zirela. Hori dela eta, Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusiak Bake-epaile eta ordezko berriak izendatzea proposatu dio Udal Korporazioaren Osoko Bilkurari.

Horrela, joan den 2009ko abenduaren 9an iragarkia argitaratu zen Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta 20 eguneko epea eman zen interesatuek eskariak aurkez ditzaten. Aipatu epea igaro da eta eskari bakarra jaso da, Patxi Otaegi Garmendia jaunaren izenean.

Beraz, honako hau erabaki da:

Patxi Otaegi Garmendia jauna Bake-epaile izendatzea. Ordezko bake-epailearen plaza hutsik geratuko da, eskari gehiago jaso ez

**Temas debatidos y acuerdos adoptados:**

**1. Aprobación, si procede, del acta de la sesión del 30/12/2009.**

Se aprueba el acta anterior por unanimidad.

**2. Nombramiento de Juez de Paz Titular y Sustituto.**

Toma la palabra el Alcalde. Estando próximo a finalizar el período de cuatro años para el que fueron nombrados los Jueces de Paz y Sustituto de Legazpi, desde el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco se solicitó al Pleno del Ayuntamiento que propusiese nuevos Jueces de Paz y Sustituto.

Mediante anuncio publicado en el BOG el 9 de diciembre de 2009, se otorgó un plazo de 20 días para que las personas interesadas presentaran sus solicitudes. Finalizado el mencionado plazo, se há presentado una única solicitud por parte de Patxi Otaegi Garmendia.

Por lo tanto, se acuerda:

Proponer a Patxi Otaegi Garmendia como Juez de Paz Titular. Quedando la plaza de Juez de Paz sustituto vacante al no

**UDAL-KORPORAZIOAREN  
OSOKO BILKURAREN  
AKTA**

**2010/01/27**



**LEGAZPIKO  
UDALA**

**ACTA DEL PLENO  
DE LA  
CORPORACION MUNICIPAL**

**27/01/2010**

direlako.

Erabakiaren berri Euskal Autonomia  
Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusiari  
ematea.

Irizpena onartzeko botoetara jo ondoren,  
aldeko 12 botorekin onartu da.

presentarse más solicitudes.

Comunicar el presente acuerdo al Tribunal  
Superior de Justicia del País vasco.

Sometido la propuesta a votación se aprueba  
con 12 votos a favor .

**HIRGINTZA, OBRAK ETA ZERBITZUAK:**

- 1. Bidezkoa bada, Legazpin Urtaza Zaharpe izeneko 40. H.E.ko a.20.1/1 blokean babes ofizialeko 20 etxebizitza esleitzeko administrazio baldintzen pleguaren hasierako onespenerari buruzko irizpena.**

Alkateak hartu du hitza. 2010ko urtarrilaren  
19an egindako Hirigintza batzordeak ondoko  
proposamena egiten dio Osoko Bilkurari:

1.- Legazpiko URTATZA ZAHARPE  
izeneko 40.H.E.ko a.20.1/1 blokean Babes  
ofizialeko 20 etxebizitza esleitzeko  
administrazio baldintzen plegua hasiera  
batean onar dadila.

2.- Dokumentua jendaurrean agerian  
jarriko da iragarki hau Gipuzkoako  
ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta  
hurrengo lanegunetik kontatzen hasita 30  
laneguneko epean. Epe horretan nahi adina  
erreklamazio eta alegazio aurkeztu ahal  
izango dira.

**URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS:**

- 3.Aprobación inicial, si procede, de las Bases para la adjudicación de 20 viviendas de protección oficial en el bloque a.20.1/1 del A.U. 40 Urtatza Zaharpe de Legazpi.**

Toma la palabra el Alcalde. La comisión de  
urbanismo del día 19 de enero de 2010  
acuerda proponer al Pleno el siguiente  
Dictamen:

1.- Aprobar inicialmente el Pliego de  
condiciones administrativas para la adjudicación  
de 20 viviendas de protección oficial en los  
bloques a.20.1/1 del A.U. 40 URTATZA  
ZAHARPE de Legazpi.

2.- Someter el documento a información  
pública por un periodo de 30 días hábiles  
contados a partir del siguiente hábil al de la  
inserción de este anuncio en el BOLETIN  
OFICIAL de Gipuzkoa, a fin de que puedan  
presentarse las reclamaciones y alegaciones  
que se estimen oportunas.

**UDAL-KORPORAZIOAREN  
OSOKO BILKURAREN  
AKTA**

**2010/01/27**



**LEGAZPIKO  
UDALA**

**ACTA DEL PLENO  
DE LA  
CORPORACION MUNICIPAL**

**27/01/2010**

3.- Aipatu epe horretan erreklamaziorik edo iradokizunik aurkezten ez bada, hasieran onartutakoa behin betiko onartuta geratzen dela ulertuko da eta, beraz, Udalbatzak ez du horren gainean erabaki berri bat hartu beharrik izango.

Irizpena onartzeko botoetara jo ondoren, aldeko 9 botorekin eta 3 abstentziorekin (PSE-EEko bi zinegotziak eta Ana Salinero) onartu da.

**ALKATETZA:**

**5.Luzatu diren dekretuen berri ematea.  
6.Eskariak eta galderak**

Alkateak, arratsaldeko 19:35ak direnean, amaitutzat eman du bilkura eta aztertu den guztia eta hartutako akordioak jasota geradaitezen akta hau egin dut eta nik, idazkariak, bertan jasotakoaren fede ematen dut.

3.- En el caso de que en el plazo señalado no se presente ninguna reclamación o sugerencia, se entenderá definitivamente adoptado el acuerdo hasta entonces inicial, sin que por el Ayuntamiento Pleno deba adoptarse al efecto un nuevo acuerdo expreso.

Sometido el dictamen a votación se aprueba el mismo con 9 votos a favor y tres abstenciones (los dos concejales de PSE-EE y Ana Salinero).

**ALCALDIA:**

**5.Dar cuenta de los decretos dictados.  
6.Ruegos y preguntas.**

El alcalde levanta la sesión, siendo las 19:35 horas, y para constancia de lo que se ha tratado y de los acuerdos adoptados, extendiendo la presente acta de todo lo cual, yo, la secretaria, doy fe.

**I**

<p>Akta hau 2010/02/24an egindako bileran onartu zen:</p> <p><input type="checkbox"/> bere osotasunean, inolako aldaketarik gabe.</p> <p><input type="checkbox"/> baina egun honetako bileraren aktan jasotzen dira egin ziren aldaketak.</p>	<p>Este acta fue aprobada en la sesión del día 24/02/2010:</p> <p><input type="checkbox"/> en su integridad, sin ninguna objeción.</p> <p><input type="checkbox"/> si bien en el acta de la sesión de dicho día se recogen las objeciones registradas.</p>

<b>UDAL-KORPORAZIOAREN OSOKO BILKURAREN AKTA</b>  <b>2010/01/27</b>	 <b>LEGAZPIKO UDALA</b>	<b>ACTA DEL PLENO DE LA CORPORACION MUNICIPAL</b>  <b>27/01/2010</b>
-----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------

<b>Ainhoa Urruela Bordegarai Idazkaria</b>	<b>Sotero Plazaola Odriozola Alkatea</b>
------------------------------------------------	----------------------------------------------